

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10I1, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5 DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1484/2024 DEL 16/07/2024.**

**VERBALE N. 2**  
**(Valutazione del candidato)**

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n.1665/2024 del 06/08/2024, composta dai:

Prof. ssa FLORES REQUEJO, María Josefa,	dell'Università degli Studi dell'Aquila
Prof. GUARINO, Augusto	dell'Università degli Studi "L'Orientale" di Napoli
Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial	dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara

si riunisce al completo per via telematica il giorno 8 ottobre 2024 alle ore 16:00 a seguito di autorizzazione del Rettore, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof.ssa FLORES REQUEJO, Maria Josefa	account Teams <a href="mailto:mariajose.flores@univaq.it">mariajose.flores@univaq.it</a> ,
Prof. GUARINO, Augusto	account Teams <a href="mailto:aguarino@unior.it">aguarino@unior.it</a> ,
Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial	account Teams <a href="mailto:marcial.rubio@unich.it">marcial.rubio@unich.it</a>

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Skype in presenza di tutti seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso dalla Commissione. La riunione telematica si sviluppa nel modo seguente: i Commissari, tramite collegamento sincrono, si scambiano informazioni ed opinioni in conversazione diretta, al fine di addivenire alla decisione finale che si andrà formando progressivamente con il concorso contemporaneo di tutti i componenti della Commissione.

Di quanto sopra è dato atto da parte del Segretario verbalizzante che provvederà alla stesura dei verbali.

Lo scambio della documentazione potrà avvenire tramite e-mail personale dei Commissari, come da elenco che segue:

Prof.ssa FLORES REQUEJO, Maria Josefa	account e-mail <a href="mailto:mariajose.flores@univaq.it">mariajose.flores@univaq.it</a> ,
Prof. GUARINO, Augusto	account e-mail <a href="mailto:aguarino@unior.it">aguarino@unior.it</a> ,
Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial	account e-mail <a href="mailto:marcial.rubio@unich.it">marcial.rubio@unich.it</a>

Il Presidente si trova presso: Università dell'Aquila; lo stesso è da intendersi sede della riunione.

Il Presidente ed il Segretario accertano che lo strumento adottato garantisca la sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate, l'effettiva compartecipazione dei componenti alla riunione, la contemporaneità delle decisioni, la possibilità immediata di visionare gli atti della riunione, di intervenire nella discussione, di scambiare documenti, di esprimere il proprio voto ed infine di approvare i singoli verbali.

La Commissione procede allo svolgimento delle seguenti attività:

- presa visione dell'istanza candidato (anche mediante l'accesso qualificato alla piattaforma telematica di Ateneo);
- dichiarazione di ciascun commissario che non sussistono situazioni di incompatibilità con il candidato ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non avere relazioni di coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L. 76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con lo stesso;

- dichiarazione di ciascun commissario di non sussistenza di rapporti di collaborazione che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con il candidato;
- dichiarazione di ciascun commissario di assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori che andranno valutati;
- verifica del possesso dei requisiti da parte del candidato;
- verifica della corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate;
- verifica del rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che il candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione;
- valutazione del candidato;
- espressione del giudizio sulla qualificazione.

In apertura di seduta, il Presidente della Commissione dà lettura del messaggio di posta elettronica con il quale il Responsabile del procedimento comunica che in data 18 settembre 2024 si è provveduto alla pubblicizzazione dei criteri stabiliti dalla Commissione nella riunione del 12 settembre 2024 mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

Constatato che, come previsto dal bando, sono trascorsi almeno 7 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri, la Commissione può legittimamente proseguire i lavori.

Di seguito, il nominativo dell'unico candidato avente presentato domanda e che non è stato escluso a seguito di istruttoria degli uffici per tardività della domanda o mancato perfezionamento della stessa:

- SOLINAS, Marcella

Ciascun Commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità con il candidato ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non avere relazioni di coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L. 76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con lo stesso.

Ciascun Commissario dichiara, inoltre, che non sussistono collaborazioni che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con il candidato.

Successivamente la Commissione verifica il possesso dei requisiti di partecipazione da parte del candidato alla data di scadenza per la presentazione delle domande, dichiarando in merito che la candidata possiede i requisiti; procede poi a verificare la corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate, dichiarando in merito che la documentazione corrisponde; verifica il rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che il candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione (n. massimo di pubblicazioni da presentare pari a 12), dichiarando in merito che sono state caricate 12 pubblicazioni..

La Commissione, richiamati integralmente i criteri di massima fissati nel bando ed i criteri precisati nella riunione del 18

settembre 2024 rammenta che, sulla scorta di quanto indicato nel verbale n. 1, procederà alla valutazione del candidato in possesso dei requisiti di partecipazione per verificare l'idoneità dello stesso a ricoprire il posto di ruolo di seconda fascia ed a svolgere le relative attività didattico-scientifiche.

Il Presidente dà atto che i componenti della Commissione hanno già, nel rispetto della tempistica concorsuale, preliminarmente visionato ed esaminato la documentazione scientifica di tutti i candidati sulla scorta degli elementi resi loro disponibili dal Responsabile del procedimento attraverso la fornitura di credenziali di accesso alla piattaforma dedicata

La Commissione rammenta che la valutazione della qualificazione scientifica del candidato, basata sulla valutazione analitica delle pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta e delle attività gestionali-organizzative, avverrà mediante l'espressione di un motivato giudizio individuale da parte dei singoli Commissari, seguito dal giudizio collegiale e complessivo espresso dall'intera Commissione, che saranno formulati mediante la compilazione delle tabelle/griglie di cui al verbale n. 1 e che saranno resi come **Allegato B**.

La Commissione rammenta inoltre che, in caso di sussistenza di identità di giudizio dei singoli Commissari, la valutazione della qualificazione scientifica dei candidati, basata sulla valutazione analitica delle pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta e delle attività gestionali-organizzative, avverrà, come stabilito nella prima riunione, mediante l'espressione di motivato giudizio collegiale e complessivo formulato direttamente dall'intera Commissione, mediante la compilazione delle tabelle/griglie di cui al verbale n. 1 e che sarà reso come **Allegato B**.

La Commissione rammenta altresì che, come stabilito nella prima riunione, si riserva, qualora ritenuto dalla stessa utile ai fini della valutazione, di specificare la valutazione esprimendo un motivato giudizio riassuntivo con relativa argomentazione, anche sulla scorta degli indici indicati dal candidato con riferimento alla produzione scientifica complessiva.

Successivamente la Commissione, previa valutazione del candidato, con deliberazione assunta quanto meno a maggioranza assoluta dei componenti, valuterà il candidato **positivamente** per l'inquadramento, alla scadenza del contratto da ricercatore, come docente di seconda fascia qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche indicate nel bando

La Commissione rammenta che i pesi degli elementi oggetto di valutazione sono stati indicati nella prima riunione come segue:

a) pubblicazioni scientifiche	<u>25</u>
b) attività di ricerca	<u>25</u>
c) attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, comprensive anche degli esiti delle valutazioni degli studenti	<u>40</u>
d) attività istituzionali, organizzative e di servizio all'Ateneo	<u>10</u>
Limite minimo di punteggio necessario per l'inquadramento a Professore Associato	<u>60</u>

E' altresì oggetto di valutazione l'attività che il ricercatore ha svolto nel corso dei rapporti in base ai quali, ai sensi della predetta disposizione o dell'articolo 29, comma 5, della legge n. 240 del 2010, il ricercatore ha avuto accesso al contratto.

La Commissione, per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i Commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto del candidato, rammenta di aver stabilito che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

In particolare, la Commissione richiama i criteri stabiliti nella prima riunione.

Vengono quindi prese in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con i commissari della presente procedura valutativa o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto del candidato.

In ordine alla possibilità di individuare l'apporto dei singoli coautori alle pubblicazioni presentate dal candidato che risultano svolte in collaborazione con i membri della Commissione, si precisa quanto segue: non vi sono lavori in comune tra i Commissari ed il candidato della presente procedura.

La Commissione tiene conto di tutte le pubblicazioni presentate dal candidato (nei limiti e con le precisazioni indicate nel citato bando di concorso), come risulta dall'elenco delle pubblicazioni sottoscritto dallo stesso candidato, che viene allegato al presente verbale e ne costituisce parte integrante (**Allegato A**).

Ciascun Commissario dichiara, altresì, l'assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare.

La Commissione procede poi all'esame del curriculum presentato dal candidato, in base ai criteri individuati nella prima seduta (come precisato nel primo verbale, i titoli presentati dal candidato saranno considerati qualora, a completamento del curriculum vitae, evidenzino uno o più degli aspetti che la Commissione stessa andrà a valutare).

La Commissione procede quindi ad effettuare la valutazione del candidato basata sulla valutazione analitica delle pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta e delle attività gestionali-organizzative, con espressione di motivato giudizio individuale da parte dei singoli commissari, seguito da giudizio collegiale e complessivo espresso dall'intera Commissione, formulati mediante la compilazione delle tabelle/griglie di cui ai verbali n. 1 e resi come **Allegato B** che costituisce parte integrante del presente verbale.

La Commissione, avendo rilevato la sussistenza di identità di giudizio dei singoli Commissari, procede ad effettuare la valutazione del candidato, basata sulla valutazione analitica delle pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta e delle attività gestionali-organizzative, con espressione di motivato giudizio collegiale e complessivo formulato direttamente dall'intera Commissione, mediante la compilazione delle tabelle/griglie di cui al verbale n. 1 e reso come **Allegato B** che costituisce parte integrante del presente verbale.

La Commissione procede quindi alla compilazione di apposita tabella riepilogativa, come prestabilito nella prima riunione.

Al termine, verificato che la valutazione ha determinato l'attribuzione di un punteggio che supera il limite minimo di punteggio stabilito dal dipartimento e riportato nel Mod. 1 del bando, all'unanimità, la Commissione valuta il candidato

positivamente per l'inquadramento, alla scadenza del contratto da ricercatore, come docente di seconda fascia qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche indicate nel bando

Il presente verbale viene redatto dal Segretario, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, inviato per posta elettronica all'indirizzo reclutamentodocenti@unich.it al Responsabile del procedimento.

La Commissione si riconvoca per il giorno 8 ottobre 2024 alle ore 19:00 per procedere alla stesura della relazione finale e per ottemperare agli ultimi adempimenti.

La seduta è tolta alle ore 18:55

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof.ssa. FLORES REQUEJO, María Josefa, Presidente

Prof. GUARINO, Augusto, Membro

Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial, Segretario

F . TO



## ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI INDICATE DAL CANDIDATO

### SOLINAS Marcella

Cod. Progr.: 1

Tipologia: Libro

Titolo del libro: Islas de palabras. Cuba y el Caribe en traducción

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2023

Editore: Biblion

ISBN: 978-88-3383-389-7

Luogo della pubblicazione: Milano

Numero di pagine: 239

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: Questo lavoro esplora la ricca e complessa relazione tra Cuba e i Caraibi attraverso la lente della traduzione culturale. I Caraibi, regione multilingue e diversificata, diventano un laboratorio ideale per lo studio delle interazioni tra lingue e culture diverse. Lo studio si concentra sul lavoro svolto dall'istituzione cubana Casa de las Américas per la promozione e la diffusione in spagnolo di autori caraibici di lingua francese, inglese e creola. Inoltre, attraverso un'analisi comparativa di opere emblematiche della regione, si evidenzia come la traduzione, oltre a essere un atto linguistico, sia un processo profondamente influenzato da fattori ideologici, estetici e storico-sociali. Al fine di esplorare le relazioni teoriche tra la traduzione e il mondo caraibico, il presente studio predilige una prospettiva transdisciplinare e offre una riflessione sulle metodologie e sulle politiche che hanno plasmato le cornici tradizionali della produzione letteraria nella regione.

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 1.Solinas\_Islas\_de\_palabras.pdf (1.9 Mb)

Cod. Progr.: 2

Tipologia: Libro

Titolo del libro: La parola e la sua ombra. Riflessioni sulla lingua di Alejo Carpentier

Autori: Alejo Carpentier



**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA**

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

Anno: 2024

Editore: Arcoiris

ISBN: 979-12-81731-04-2

Luogo della pubblicazione: Salerno

Numero di pagine: 84

Contributo del candidato: Cura e Traduzione

Altre informazioni: Il volume, frutto di una ricerca di archivio svolta presso la Biblioteca Nacional José Martí e la Fundación Alejo Carpentier dell'Avana, raccoglie e presenta per la prima volta in traduzione italiana, una selezione di dieci cronache sul tema della lingua del celebre scrittore cubano Alejo Carpentier, pubblicate negli anni Cinquanta nella rubrica culturale "Letra y Solfa" del quotidiano venezuelano El Nacional. Questa raccolta intende proporre una prospettiva su un aspetto meno noto della produzione di Carpentier, ma fondamentale per la sua formazione intellettuale. Oltre alla traduzione e alla cura dei testi, il volume include una prefazione che analizza l'opera giornalistica del famoso scrittore cubano, mettendo in luce le caratteristiche del genere cronaca nel contesto latinoamericano. Si analizza, inoltre, la concezione del giornalismo di Carpentier e le sue riflessioni sul rapporto tra lingua e cultura.

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 2. Alejo Carpentier La parola e la sua ombra\_Solinas.pdf (458 Kb)

Cod. Progr.: 3

Tipologia: Articolo su rivista scientifica

Titolo dell'articolo: El lenguaje ecologista en el discurso latinoamericano actual

Titolo della rivista: Rocinante. Revista di filosofia iberica e iberoamericana

Volume: 14

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2023

ISSN: 2521-6451

DOI: 10.19267/23R017

Pagina iniziale: 35

Pagina finale: 47

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: Questo articolo esamina l'evoluzione del discorso ambientalista in America



**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA**

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

Latina, esplorando i processi neologici nelle pubblicazioni del Centro Latinoamericano di Ecologia Sociale (CLAES). Analizzando il linguaggio dell'ecologia nella regione, vengono evidenziati aspetti linguistici e concettuali che coinvolgono questioni ambientali, politiche e sociali. Attraverso un'analisi quantitativa condotta con la piattaforma Sketch Engine, che permette un esame dettagliato dei termini emergenti, e integrando i contributi teorici dell'analisi critica del discorso, nell'articolo si dimostra come il discorso ambientalista in America Latina, il cui linguaggio funge da ponte tra il linguaggio comune e quello specialistico, si configuri come una pratica sociale capace di incidere sulle strutture esistenti.

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico

la Pubblicazione: NON RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A

Nome del file caricato: 3. Solinas\_El lenguaje ecologista\_Rocinante.pdf (350 Kb)

Cod. Progr.: 4

Tipologia: Articolo su rivista scientifica

Titolo dell'articolo: Trascender fronteras en el Caribe: diversidad lingüística y creolización

Titolo della rivista: Cultura latinoamericana. Revista de estudios interculturales

Volume: 38

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2023

ISSN: 2539-0791

DOI: <http://dx.doi.org/10.14718/CulturaLatinoam.2023.38.2.5>

Pagina iniziale: 128

Pagina finale: 138

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: Questo articolo esplora la complessa intersezione dei confini geografici, storici e linguistici nella regione caraibica. L'obiettivo è evidenziare la questione della diversità linguistica come fattore cruciale nella costruzione di un'identità condivisa, sfidando le nozioni tradizionali di unità linguistica e nazionale. In questo contesto, la creolizzazione emerge come un fenomeno chiave per comprendere la complessità dell'area. Prendiamo come punto di riferimento le teorie di Édouard Glissant sulla poetica della relazione, per presentare i Caraibi come un polisistema culturale translinguistico in cui il multilinguismo può agire non solo come limite, ma soprattutto come un mezzo di espressione della diversità e della specificità culturale.

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A



**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA**

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

Nome del file caricato: 4.Solinas\_Trascender\_fronteras\_CL.pdf (247 Kb)

Cod. Progr.: 5

Tipologia: Altro

Tipo di altra pubblicazione: Articolo

Titolo: El elogio a Heredia de José Martí: entre discurso político y literario

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2020

Luogo della pubblicazione: La Habana

Numero di pagine: 12

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: L'articolo analizza le caratteristiche retoriche del discorso martiano che, da un punto di vista estetico, si inseriscono nel filone del modernismo latinoamericano. Allo stesso tempo si evidenzia lo stile argomentativo utilizzato da Martí per rappresentare e fondare una nuova comunità immaginata nazionale e continentale.

la Pubblicazione: NON RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico

la Pubblicazione: NON RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A

Nome del file caricato: 5.Heredia\_Solinas\_UH.pdf (204 Kb)

Cod. Progr.: 6

Tipologia: Articolo su rivista scientifica

Titolo dell'articolo: La intermedialidad de Alberto Laiseca

Titolo della rivista: LETTERATURE D'AMERICA

Volume: 1

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2018

ISSN: 1125-1743

Pagina iniziale: 101

Pagina finale: 116

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: Il presente studio si propone di esaminare l'intersezione tra il campo letterario, i mezzi di comunicazione e la cultura massmediatica nell'opera



**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA**

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

dello scrittore argentino Alberto Laiseca, con particolare attenzione alla riconfigurazione dell'autore quale figura centrale nel passaggio intersemiotico tra il linguaggio letterario e quello cinematografico. Si esplorerà, in particolare, il rapporto di Laiseca con i registi Mariano Cohn e Gastón Duprat, a partire dai film "El Artista" (2008), in cui Laiseca veste i panni dell'attore, e "Querida, voy a comprar cigarrillos y vuelvo" (2011), dove l'autore assume la posizione di narratore extradiegetico del film. L'obiettivo è sottolineare, da un lato, l'appartenenza di Laiseca a una generazione di scrittori che aspirano a "sabotare" il canone imperante nel panorama letterario argentino a cavallo tra la fine e l'inizio del nuovo millennio e, dall'altro, il ruolo svolto dall'autore come anello intermediario capace di "rivoltare" l'esperienza estetica e interpretativa sia dell'opera letteraria che di quella cinematografica.

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A

Nome del file caricato: 6. Solinas\_Laiseca.pdf (283 Kb)

Cod. Progr.: 7

Tipologia: Articolo su rivista scientifica

Titolo dell'articolo: El testimonio sobre la guerra civil en la literatura periodística de Alejo Carpentier

Titolo della rivista: Cultura latinoamericana. Revista de estudios interculturales

Volume: 27

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2018

ISSN: 2346-0326

DOI: 10.14718/CulturaLatinoam.2018.27.1.11

Pagina iniziale: 279

Pagina finale: 291

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: Attraverso l'analisi qualitativa delle quattro cronache intitolate España bajo las bombas scritte da Alejo Carpentier negli anni della guerra civile spagnola, l'articolo propone un'analisi delle strategie argomentative utilizzate dall'autore per "coinvolgere" e sensibilizzare il lettore cubano sulla tragedia della guerra di Spagna. Attraverso un'analisi critica del discorso, le conclusioni cercheranno di definire le cronache di Carpentier nel quadro più generale della lunga storia di relazioni transatlantiche tra Europa e America.

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico



**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA**

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A  
Nome del file caricato: 7.Solinas\_Carpentier\_guerra\_civil\_CL1.pdf (247 Kb)

Cod. Progr.: 8  
Tipologia: Capitolo di libro  
Titolo del capitolo: I Caraibi di Nicolás Guillén e la loro ricezione in Italia  
Titolo del libro: Eredità/Itinerari. Studi iberoamericani in onore di Giuseppe Bellini  
Autori: Marcella Solinas  
Anno: 2018  
Editore: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"  
ISBN: 9788867191635  
Pagina iniziale: 36  
Pagina finale: 48  
Luogo della pubblicazione: NAPOLI  
Contributo del candidato: Autore  
Altre informazioni: L'articolo prende in esame le prime antologie multilingue sui poeti antillani pubblicate in Italia negli anni Sessanta. In particolare, si analizza la ricezione nel nostro paese dell'opera del poeta Nicolás Guillén di cui si prendono in esame le elegie West Indies Ltd, Ed Elegia a Jacques Roumain con l'obiettivo di evidenziare la proiezione antillana del poeta cubano.  
la Pubblicazione: non è una rivista  
la Pubblicazione: non è una rivista  
Nome del file caricato: 8.Guillén\_Solinas.pdf (1.3 Mb)

Cod. Progr.: 9  
Tipologia: Capitolo di libro  
Titolo del capitolo: Una mujer que está llorando con la risa que aprendió: biografia e creazione letteraria in Margarita Mateo Palmer  
Titolo del libro: Biografia e creazione letteraria  
Autori: Marcella Solinas  
Anno: 2016  
Editore: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"  
ISBN: 9788867191307



# Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara

## Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

### PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

Pagina iniziale: 81

Pagina finale: 96

Luogo della pubblicazione: NAPOLI

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: Il saggio indaga il rapporto tra creazione letteraria e biografia nell'opera della scrittrice cubana Margarita Mateo Palmer (Premio Nacional de Literatura, 2016) con l'obiettivo di delineare la produzione letteraria e saggistica, poliedrica e postmoderna dell'intellettuale cubana. Sottolineando i molteplici transiti tra le frontiere dei generi espressivi compiuti da Mateo Palmer, questo lavoro prende in esame il saggio *Ella escribía* poscritica (1996), il video *De la piel y la memoria* (2005) e il romanzo *Desde los blanco manicomios* (2008), che dimostrano come l'elemento autobiografico, costantemente introdotto con modalità ironiche, appaia come interferenza tangibile nella creazione, inevitabilmente frammentaria, e nella scrittura.

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 9.Solinas\_Margarita Mateo.pdf (1.7 Mb)

Cod. Progr.: 10

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Narrare Cuba dalla Spagna tra identificazione e rappresentazione

Titolo del libro: Le geometrie dell'essere. identità, identificazione, diversità nella recente letteratura spagnola.

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2015

Editore: Tullio Pironti

ISBN: 978-88-7937-700-3

Pagina iniziale: 375

Pagina finale: 389

Luogo della pubblicazione: Napoli

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: Partendo dalle teorie degli studi transatlantici, il saggio analizza la rappresentazione di Cuba nei romanzi europei del XXI secolo, mettendo in luce come tali opere siano spesso afflitte da stereotipi "esotizzanti". In particolare, viene esaminato il romanzo *Las Guerras de Artemisia* (2010) dello scrittore spagnolo Andrés Sorel, ambientato durante le guerre di



**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA**

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

indipendenza, in cui l'autore, sebbene involontariamente, ripropone talvolta un'immagine semplificata dell'isola caraibica e dei suoi abitanti.

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 10. Narrare Cuba\_Las guerras de Artemisa.pdf (158 Kb)

Cod. Progr.: 11

Tipologia: Articolo su rivista scientifica

Titolo dell'articolo: Casa de las Américas y la representación de la independencia latinoamericana y caribeña

Titolo della rivista: Cultura latinoamericana. Revista de estudios interculturales

Volume: 14

Autori: Marcella Solinas

Anno: 2013

ISSN: 2346-0326

Pagina iniziale: 19

Pagina finale: 31

Contributo del candidato: Autore

Altre informazioni: A partire dallo studio dell'istituzione cubana Casa de las Américas e, in particolare, del lavoro svolto dall'omonima rivista a partire dal 1960, l'articolo esamina, attraverso la lente dell'analisi del discorso, la rappresentazione dell'indipendenza latinoamericana a Cuba. Le costruzioni argomentative degli editoriali dimostrano come la rivista Casa de las Américas, ispirandosi alle idee di Simón Bolívar e soprattutto di José Martí, abbia sempre promosso una celebrazione delle indipendenze latinoamericane e caraibiche che non si rifacesse alle visioni delle élite nazionali dell'inizio del XIX secolo, ma alle idee di emancipazione totale, di carattere popolare, riconducibile al modello di Nuestra América da un lato, e alla rivoluzione haitiana dall'altro.

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico

la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A

Nome del file caricato: 12.Casa de las Americas\_Independencia.pdf (201 Kb)

Cod. Progr.: 12

Tipologia: Articolo su rivista scientifica

Titolo dell'articolo: El Caribe traducido por el Caribe y el Caribe traducido por Europa: El vasto mar de los sargazos de Jean Rhys



**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI II FASCIA**

L-LIN/07 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - DR 1484/2024 - prot. 55730 del 16/07/2024 (DM 639/2024: GSD 10/SPAN-01 SSD: SPAN-01/C)

Candidato: **Marcella SOLINAS**

Titolo della rivista: Cultura latinoamericana. Revista de estudios interculturales  
Volume: 18  
Autori: Marcella Solinas  
Anno: 2013  
ISSN: 2346-0326  
Pagina iniziale: 43  
Pagina finale: 64  
Contributo del candidato: Autore  
Altre informazioni: L'articolo esamina le traduzioni in spagnolo e in italiano del romanzo Wide Sargasso Sea (1966) della scrittrice caraibica Jean Rhys. L'analisi si focalizza sulla versione spagnola di Cátedra (, quella cubana di Casa de las Américas e quella italiana di Adelphi. Il lavoro mette in luce le strategie traduttive adottate in ciascuna versione, evidenziando le difficoltà della traduzione dei linguaggi meticcici e delle varianti non standard della lingua e proponendo, inoltre, una riflessione sull'importanza della traduzione culturale per una migliore comprensione e interpretazione di una realtà linguisticamente e culturalmente complessa come quella caraibica.  
la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico  
la Pubblicazione: RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A  
Nome del file caricato: 12\_Jean Rhys\_El vasto mar de los sargazos.pdf (236 Kb)

Luogo e data

Il Candidato (firma leggibile)

## VALUTAZIONE COLLEGALE

CANDIDATO

SOLINAS, Marcella

	LIMITE MINIMO	PERCENTUALI	VOTO	VOTO RAPPORTATO
VALUTAZIONE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE		25	67	5,37
VALUTAZIONE RICERCA SCIENTIFICA		25	6	8,33
VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA		40	30	40,00
VALUTAZIONE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO		10	12	10,00
VALUTAZIONE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALE		0	0	0,00
	60	100	<b>VOTO TOTALE</b>	<b>63,70</b>

VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D
	Consistenza complessiva	Intensità	Continuità	Qualità
16	6	1	6	3

EVENTUALE GIUDIZIO SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA ESPRESSO ANCHE SULLA SCORTA DEI VALORI INDICATI DAL CANDIDATO

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

NUMERO MASSIMO PUBBLICAZIONI VALUTABILI

12

VALUTAZIONE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO TOTALE PUBBLICAZIONI
	Originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	Congruenza	Rilevanza scientifica della collocazione editoriale e diffusione	Determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione	67
PUBBLICAZIONE N. 01	3	1	2	0	6
PUBBLICAZIONE N. 02	3	0	2	0	5
PUBBLICAZIONE N. 03	3	0	1	0	4
PUBBLICAZIONE N. 04	3	0	5	0	8
PUBBLICAZIONE N. 05	2	0	1	0	3
PUBBLICAZIONE N. 06	2	0	1	0	3
PUBBLICAZIONE N. 07	2	1	5	0	8
PUBBLICAZIONE N. 08	2	0	1	0	3
PUBBLICAZIONE N. 09	2	0	3	0	5
PUBBLICAZIONE N. 10	2	1	2	0	5
PUBBLICAZIONE N. 11	3	2	5	0	10
PUBBLICAZIONE N. 12	2	0	5	0	7

EVENTUALE GIUDIZIO SULLE PUBBLICAZIONI PRESENTATE

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## VALUTAZIONE COLLEGIALE

CANDIDATO

SOLINAS, Marcella

VALUTAZIONE ATTIVITA' DI RICERCA SCIENTIFICA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C
	organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, ovvero partecipazione agli stessi	partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali ed internazionali per attività di ricerca
6	0	6	0

EVENTUALE GIUDIZIO SULLA RICERCA SCIENTIFICA

---

---

---

---

---

---

---

---

VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO CRITERIO E
	Attività didattica erogata presso Enti nazionali o stranieri	Continuità della tenuta degli stessi	esiti della valutazione da parte degli studenti, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo, dei moduli/corsi tenuti	partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto	quantità e qualità dell'attività di tipo seminariale, di quella mirata alle esercitazioni e al tutoraggio degli studenti, ivi inclusa quella relativa alla predisposizione delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato
30	6	6	6	6	6

EVENTUALE GIUDIZIO SULL'ATTIVITA' DIDATTICA

---

---

---

---

---

---

---

---

VALUTAZIONE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B
	Volume attività svolte con particolare riferimento alle attività istituzionali, organizzative e di servizio all'Ateneo	Continuità
12	6	6

EVENTUALE GIUDIZIO SULLE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO

---

---

---

---

---

---

---

---

VALUTAZIONE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALI	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C
	congruenza della complessiva attività clinica	continuità	grado di responsabilità
0	0	0	0

EVENTUALE GIUDIZIO SULLE ATTIVITA' CLINICO-ASSISTENZIALI

---

---

---

---

---

---

---

---

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 10I1, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5 DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1484/2024 DEL 16/07/2024.

#### DICHIARAZIONE

IL SOTTOSCRITTO PROF. **Augusto GUARINO**, MEMBRO DELLA COMMISSIONE PER 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 10I1, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT TEAMS ED ACCOUNT E-MAIL: [aguarino@unior.it](mailto:aguarino@unior.it) , ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE N. 2 A FIRMA DEL PROF. Marcial RUBIO ÁRQUEZ, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

F. TO

DATA 8 ottobre 2024

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 1011, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5 DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1484/2024 DEL 16/07/2024.**

**DICHIARAZIONE**

LA SOTTOSCRITTA PROF.SSA **Maria Josefa FLORES REQUEJO**, MEMBRO DELLA COMMISSIONE PER 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 1011, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT SKYPE ED ACCOUNT E-MAIL [mariajose.flores@univaq.it](mailto:mariajose.flores@univaq.it) ALLA DEFINIZIONE DEI CRITERI DI MASSIMA PER LA VALUTAZIONE DEL CANDIDATO PER LA SUDETTA PROCEDURA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE N. 1 A FIRMA DEL PROF. **Marcial RUBIO ÁRQUEZ**, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

F. TO

DATA 12-9-2024. *L. Aquila.*

(Allegare copia scansionata del proprio documento di identità in corso di validità)

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/11, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5 DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1484/2024 DEL 16/07/2024.**

## RELAZIONE FINALE

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n.1665/2024 del 06/08/2024, composta dai:

Prof. ssa FLORES REQUEJO, María Josefa,	dell'Università degli Studi dell'Aquila
Prof. GUARINO, Augusto	dell'Università degli Studi "L'Orientale" di Napoli
Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial	dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara

si riunisce al completo per via telematica, per la stesura della relazione finale, il giorno 8 ottobre 2024 alle ore 19:00, come da elenco che segue:

Prof.ssa FLORES REQUEJO, Maria Josefa	account Teams <a href="mailto:mariajose.flores@univaq.it">mariajose.flores@univaq.it</a> ,
Prof. GUARINO, Augusto	account Teams <a href="mailto:aguarino@unior.it">aguarino@unior.it</a> ,
Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial	account Teams <a href="mailto:marcial.rubio@unich.it">marcial.rubio@unich.it</a>

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Teams in presenza di tutti, seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof.ssa FLORES REQUEJO, Maria Josefa	account Teams <a href="mailto:mariajose.flores@univaq.it">mariajose.flores@univaq.it</a> ,
Prof. GUARINO, Augusto	account Teams <a href="mailto:aguarino@unior.it">aguarino@unior.it</a> ,
Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial	account Teams <a href="mailto:marcial.rubio@unich.it">marcial.rubio@unich.it</a>

Il Presidente si trova presso: Università dell'Aquila; lo stesso è da intendersi sede della riunione.

Il Presidente ed il Segretario accertano che lo strumento adottato garantisca la sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate, l'effettiva partecipazione dei componenti alla riunione, la contemporaneità delle decisioni, la possibilità immediata di visionare gli atti della riunione, di intervenire nella discussione, di scambiare documenti, di esprimere il proprio voto ed infine di approvare i singoli verbali.

La Commissione, sempre presente al completo, si è riunita nei giorni 12 settembre e 8 ottobre 2024 per via telematica, in conversazione diretta via Teams in presenza di tutti, iniziando i lavori in data 12 settembre 2024 e concludendo i lavori in data 8 ottobre 2024.

In applicazione del Regolamento per lo svolgimento telematico delle sedute collegiali nelle procedure concorsuali e selettive di reclutamento del personale emanato con D.R. Rep. N. 953/2022 Prot. n. 43861 del 16.6.2022, reperibile sul sito all'indirizzo <https://www.unich.it/concorsidocenti2024>, la Commissione stabilisce che tutte le riunioni del concorso saranno tenute in via telematica

Sempre nella prima riunione la Commissione ha provveduto ad eleggere il Presidente e il Segretario attribuendo tali funzioni rispettivamente al Prof.ssa María José FLORES REQUEJO ed al Prof. Marcial RUBIO ÁRQUEZ e ad individuare il termine di conclusione del procedimento per il 10 dicembre 2024.

La Commissione ha quindi provveduto a predeterminare i criteri per la valutazione analitica delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta, delle attività gestionali-organizzative e di servizio ed a trasmetterli al Responsabile della procedura affinché provvedesse ad assicurarne la pubblicizzazione mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

Nella seconda riunione, che si è tenuta il 8 ottobre 2024, la Commissione, accertato che i criteri fissati nella precedente riunione siano stati resi pubblici per almeno 7 gg sul sito dell'Università, ha preso visione della documentazione concorsuale fornita dall'Amministrazione con la modalità dell'accesso telematico, delle domande, dei curricula e delle pubblicazioni.

Ciascun commissario ha dichiarato la non sussistenza di situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 del c.p.c. e di non avere relazioni di coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L. 76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con il seguente candidato della procedura:

---

La Commissione ha quindi proceduto alla verifica del possesso dei requisiti da parte del candidato, alla verifica della corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti e delle pubblicazioni presentate ed alla verifica del rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che il candidato poteva presentare come da precisazioni indicate nel bando di selezione.

Ciascun Commissario ha dichiarato la non sussistenza di collaborazioni che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale.

La Commissione ha poi preso in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con altri coautori al fine di valutare l'apporto del candidato, ammettendo alla valutazione solo quelle pubblicazioni ove il contributo del candidato è enucleabile e distinguibile, secondo i criteri indicati nel verbale n. 1.

Ciascun Commissario ha altresì dichiarato l'assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare.

La Commissione, in applicazione dei criteri stabiliti nel primo verbale, ha quindi proceduto alle attività di valutazione della qualificazione scientifica del candidato, basata sulla valutazione analitica delle pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta, delle attività gestionali-organizzative, con espressione di motivato giudizio complessivo espresso dall'intera Commissione resi mediante l'Allegato B al verbale n. 2.

La Commissione, avendo rilevato la sussistenza di identità di giudizio dei singoli Commissari, ha quindi proceduto ad effettuare la valutazione del candidato, basata sulla valutazione analitica delle pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica e di ricerca svolta e delle attività gestionali-organizzative, con espressione di motivato giudizio collegiale e complessivo formulato direttamente dall'intera Commissione, mediante la compilazione delle tabelle/griglie di cui al verbale n. 1 e reso come **Allegato B** che costituisce parte integrante del presente verbale.

La Commissione ha altresì proceduto alla compilazione di apposita tabella riepilogativa, come prestabilito nella prima riunione.

Al termine, all'unanimità, la Commissione ha valutato il candidato **positivamente** per l'inquadramento, alla scadenza del contratto da ricercatore, come docente di seconda fascia qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche indicate nel bando per la copertura di n. 1 posto di professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, per il settore concorsuale 10/11, S.S.D. L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C)

La Commissione, con la presente relazione finale, dichiara conclusi i lavori.

Il presente verbale viene redatto dal Segretario verbalizzante, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, inviato per posta elettronica all'indirizzo [reclutamentodocenti@unich.it](mailto:reclutamentodocenti@unich.it) al Responsabile del Procedimento.

I verbali di ogni singola riunione (ivi compresi gli allegati A-B e la relazione finale), sottoscritti in originale dal Segretario, con allegate le rispettive dichiarazioni di adesione degli altri componenti della Commissione, il tutto corredato delle copie dei tre documenti di identità, vengono raccolti in un plico e spediti dal Segretario all'Università degli Studi "Gabriele d'Annunzio" (indirizzo: via dei Vestini, n. 31 – 66100 Chieti). **[per la Commissione: in alternativa alla spedizione del**

**plico** → vengono inviati dal Segretario verbalizzante all'indirizzo PEC [ateneo@pec.unich.it](mailto:ateneo@pec.unich.it) al Responsabile del Procedimento per la pubblicizzazione sull'Albo Ufficiale on-line di Ateneo e sul sito web dell'Ateneo.]

La Commissione termina i lavori alle ore 20 del 8 ottobre 2024-

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof.ssa. FLORES REQUEJO, María Josefa, Presidente

Prof. GUARINO, Augusto, Membro

Prof. RUBIO ÁRQUEZ, Marcial, Segretario

F . TO

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 1011, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5 DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1484/2024 DEL 16/07/2024.**

**DICHIARAZIONE**

LA SOTTOSCRITTA PROF.SSA **Maria Josefa FLORES REQUEJO**, MEMBRO DELLA COMMISSIONE PER 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 1011, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT SKYPE ED ACCOUNT E-MAIL [mariajose.flores@univaq.it](mailto:mariajose.flores@univaq.it) ALLA DEFINIZIONE DEI CRITERI DI MASSIMA PER LA VALUTAZIONE DEL CANDIDATO PER LA SUDETTA PROCEDURA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE N. 1 A FIRMA DEL PROF. **Marcial RUBIO ÁRQUEZ**, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

F. TO

DATA 12-9-2024. *L. Aquila.*

(Allegare copia scansionata del proprio documento di identità in corso di validità)

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA DI N. 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 10I1, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 5 DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1484/2024 DEL 16/07/2024.

#### DICHIARAZIONE

IL SOTTOSCRITTO PROF. **Augusto GUARINO**, MEMBRO DELLA COMMISSIONE PER 1 PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 10I1, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/07 (DM 639/2024 GSD 10/SPAN-01 – SSD SPAN-01/C) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT TEAMS ED ACCOUNT E-MAIL: [aguarino@unior.it](mailto:aguarino@unior.it) , ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE N. 2 A FIRMA DEL PROF. Marcial RUBIO ÁRQUEZ, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

F. TO

DATA 8 ottobre 2024